

Sunday after Nativity of Christ

Commemoration of the Holy & Righteousness Joseph, Spouse of the Mother of God; David the King; and James, Brother of the Lord in the Flesh.



Our Venerable Mother Melania the Roman – Melania was born in Rome of noble birth. She visited many famous spiritual guides in Egypt. Deeply inspired, she spent much time in prayer and the reading of scriptures, following the practice of reading the Scriptures right through the Old and New Testaments. She sold everything and gave the money to the poor. Later she founded a monastery in Jerusalem where she lived in great holiness and humility. She died on Dec. 31st, 439.

***** Sunday, December 31st, 2017 *****

Administrator: *Fr. Andrzej Wasylanko*

109 Tranquille Rd. Kamloops, BC V3B 3E8

Mailing address: *118 Don St., Kamloops, BC V2B 1B7*

Phones: *250-376-3690 (church) ** 250-461-7249 (residence)*

Email: mostholyltrinitypar@shaw.ca *

Web-site: <http://kamloops.nweparchy.ca/>



Liturgical Services this Week

Sunday, Dec. 31 * 9:30 a.m. Rosary**
(Eng.) *** 10:00 a.m. **Div. Lit.:** God's
blessings for all parishioners. (Eng./Ukr.)

4:00 p.m. Vespers

**Monday, January 1st - The Circumcision of our
Lord, God and Saviour Jesus Christ;
Saint Basil the Great, Archbishop of Caesarea in
Cappadocia; New Year's Day**

10:00 a.m. - Divine Liturgy of St. Basil the Great

Wednesday, Jan. 3 * 9:00 a.m. Div. Lit.: Intentions of Vera & Lou Romano**

Thursday, Jan. 4 9:00 a.m. Div. Lit.: + Douglas Sidney**

**Friday, Jan. 5th - THEOPHANY EVE / НАВЕЧИР'Я
БОГОЯВЛЕННЯ**

10:00 a.m. – The Royal Hours

5:00 p.m. - Great Compline with Lytia; Great Sanctification of Water followed by the Theophany/Epiphany Eve Supper and Caroling (Shchedryi Vecheer)

**Saturday, Jan. 6th - FEAST OF THE THEOPHANY /
БОГОЯВЛЕННЯ (ЙОРДАН)**

10:00 a.m. - Divine Liturgy (day of obligation)

Sunday, Jan. 7 * 9:30 a.m. Rosary (Eng.) *** 10:00 a.m.
Div. Lit.: God's blessings for all parishioners. (Eng./Ukr.)**



Antiphon 1

I will confess You, Lord, with all my heart, * I will declare all Your wondrous deeds.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

In the council of the just and the congregation, * great are the works of the Lord, conforming to His will in every way.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

His work is filled with praise and majesty, * and His righteousness endures forever.

*Through the prayers of the Mother of God, * O Saviour, save us.*

Glory... Now... Only-Begotten Son...

Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

Troparion, Tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit, * and born of the Virgin for our salvation. * For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death * and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion, Tone 4: Your Nativity, O Christ our God, * made the light of knowledge dawn on the world: * through it, those who worshipped the stars were taught by a star * to worship You, the Sun of Righteousness, * and to know You, the Dawn from on high. * Glory to You, O Lord.

Troparion, Tone 2: O Joseph, announce to David, the ancestor of God, the news of the miracle: * You saw a virgin giving birth. * With the shepherds, you gave praise and with the Magi you worshipped; * they too were warned by an angel. * Pray to Christ our God to save our souls.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 3: Today the divine David is filled with gladness; * Joseph along with James offers praises * for having received a crown through their kinship with Christ they rejoice * and sing of the One who inexpressibly was born on earth, * crying out, “O Gracious One, save those who worship You.”

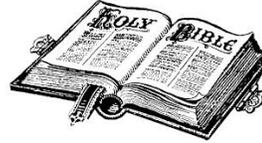
Now and forever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: The Virgin today gives birth to Him who is above all being; * the earth offers the cave to Him whom no one can approach. * Angel with shepherds give Him glory, * while Magi make their way with a star, * for to us is born a little Child – the pre-eternal God.

Prokeimenon, Tone 4 - God is wonderful in His saints, * the God of Israel.

verse: In the churches bless God, the Lord from the fountains of Israel. (Psalm 67:36,27)

Epistle: Galatians 1:11-19



Brothers and Sisters, I want you to know that the gospel that was proclaimed by me is not of human origin; for I did not receive it from a human source, nor was I taught it, but I received it through a revelation of Jesus Christ. You have heard, no doubt, of my earlier life in Judaism. I was violently persecuting the church of God and was trying to destroy it. I advanced in Judaism beyond many among my peers, for I was far more zealous for the traditions of my ancestors. But when God, who had set me apart before I was born and called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, so that I might proclaim him among the Gentiles, I did not confer with any human being, nor did I go up to Jerusalem to those who were already apostles before me, but I went away at once into Arabia, and afterwards I returned to Damascus. Then after three years I did go up to Jerusalem to visit Cephas and stayed with him fifteen days; but I did not see any other apostle except James, the Lord's brother.

Alleluia, Tone 4 - Lord, remember David and all his meekness.

verse: How he swore an oath to the Lord, and vowed to the God of Jacob. (Psalm 131:1,2)

Gospel: Matthew 2:13-23

When the wise men had left, an angel of the Lord appeared to Joseph in a dream and said, 'Get up, take the child and his

mother, and flee to Egypt, and remain there until I tell you; for Herod is about to search for the child, to destroy him.’ Then Joseph got up, took the child and his mother by night, and went to Egypt, and remained there until the death of Herod. This was to fulfill what had been spoken by the Lord through the prophet, ‘Out of Egypt I have called my son.’ When Herod saw that he had been tricked by the wise men, he was infuriated, and he sent and killed all the children in and around Bethlehem who were two years old or under, according to the time that he had learned from the wise men. Then was fulfilled what had been spoken through the prophet Jeremiah: ‘A voice was heard in Ramah, wailing and loud lamentation, Rachel weeping for her children; she refused to be consoled, because they are no more.’ When Herod died, an angel of the Lord suddenly appeared in a dream to Joseph in Egypt and said, ‘Get up, take the child and his mother, and go to the land of Israel, for those who were seeking the child’s life are dead.’ Then Joseph got up, took the child and his mother, and went to the land of Israel. But when he heard that Archelaus was ruling over Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there. And after being warned in a dream, he went away to the district of Galilee. There he made his home in a town called Nazareth, so that what had been spoken through the prophets might be fulfilled, ‘He will be called a Nazarean.’

Hymn to the Mother of God

O my soul, magnify Christ the King born in a manger.

Irmos: A strange and glorious mystery do I behold:* the cave is heaven;* the Virgin, the throne of the cherubim;* the manger, a dwelling place* in which is laid Christ, the God Whom nothing can contain.* Singing His praises, we magnify Him.

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest (Psalm 148:1).* Rejoice in the Lord, O you

just;* praise befits the righteous (Psalm 32:1).* Alleluia, alleluia,* alleluia.

Instead of “Blessed is He who comes...” we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.

Instead of “We have seen the true light...” we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.

Instead of “May our mouths...” and “Blessed be the Name...” we sing:

All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin. (3)



**** ANNOUNCEMENTS ****

“Fulfilling the decree of the Roman Emperor that all people in the empire be enrolled, Joseph, who was of the line of David, sets out with Mary to Bethlehem, the home town of King David, to be recorded in the census rolls. There, in a cave in Bethlehem of Judea, Mary gave birth to the Child (see Lk 2:1). Fulfilled are the words of the prophet Micah about the Messiah, the son of David who shall come forth from Bethlehem (see Mi 5:2). Obedient to the word spoken by the angel of the Lord, Joseph names the Child Jesus, which means God saves, “for he will save his people from their sins” (Mt 1:21). The shepherds come to the newborn Child (see Lk 2:15-18), and Magi from the East also arrive (see Mt 2:1-11). The fact that the magi—representatives of all humanity—worship Christ, points

to the universal character of salvation. In the Son of God, God the Father offers salvation to all the nations of the earth.” Catechism of the Ukrainian Catholic Church - “Christ Our Pascha” #194

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!



Please Pray for health of ... John H., Maria Z., Clay B., Mike B., Ann W., Lawrence S., Fr. Jeffery S., Lawrence & Ping B., all the sick brothers and sisters in our families and our parish community.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members.



Thank you – Дякуємо – we would like to express our sincerest gratitude to everyone for your Christmas greetings, well wishes, various very generous gifts and a great “Gift of Love” – **Fr. Andrzej, Lidia & children**

Thank you to all our Volunteers – Дякуємо – Many thanks to everyone for work done in preparation for the celebration of Christ’s Nativity, for your support of our parish community and all other work done at the church property this past week. God bless you all!

Mnohaya Lita! – very special God’s blessings to anyone among our parishioners and their families who celebrated their birthday, name-day, wedding anniversary and any other special anniversary during **the month of December**. Dec. 8th – Myron & Myrna Wizniak (55th Wedding Anniversary); Dec. 20th - Anna Kuz; 23rd – Shauna Flodstrom; Dec. 27th (feast of St. Stephen) Name-Day – Stella Black & Steve Usipuk.

Happy New Year 2018! – as we enter tomorrow the New Year 2018, we would like to wish all parishioners and their families strong faith, good health, joy,



QuotesIdeas.com

peace, prosperity, happiness and all the best. We will celebrate the Divine Liturgy tomorrow at 10:00 a.m. in order to liturgically welcome the New Year and ask God for His blessings.

Eparchial Clergy Skype Conference Call – will take place this coming Thursday, January 4th, 2018.

Friday, January 5th – Theophany Eve – is a day of strict fasting from meat and dairy products (applies to those without various dispensations). Everyone is invited to take part in a spiritual preparation for Christ’s Nativity according to their abilities.

The Theophany Eve Supper and Caroling (Shchedryi Vecheer) – will take place this coming Friday, Jan. 5th, 2018 after the service at 5:00 p.m.

Monthly Parish Council Meeting – will take place on **Tuesday, January 16th, 2018** at 7:00 p.m. at the parish hall.

Next Monthly Fundraiser Breakfast – will take place on Sunday, January 21st, 2018.

“Christmas Candle” - “Різдвяна свічка” – Since 2012 our Eparchy has been collecting funds to help underprivileged and orphaned children in Ukraine through our Christmas Candle appeal. As in previous years candles are available for a minimum donation of \$5 per candle. For more information, please contact Fr. Andrzej.



The Compassionate Community Care (CCC) helpline, 1-855-675-8749 is a national service for people who are seeking advice, help & support regarding euthanasia & assisted suicide prevention, &/or end-of-life treatment issues or concerns.



Special Petitions for Divine Liturgy:

* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

* We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop’s initiatives and programmes, such as: the support of parishes,

the education of parishioners, and the formation of seminarians, Lord hear us and have mercy.

The Most Holy Trinity Parish Stewardship: Sunday, Dec. 23 - \$380.00 **** *May God bless and reward you for your generosity & support.*



Pope Francis: Christmas invites us to be messengers of hope, tenderness - *By Elise Harris*

Pope Francis said the birth of Jesus is an invitation for all Christians to imitate him in reaching out to embrace the vulnerable and all those who are suffering, during his celebration of Christmas Mass.

The joy that we are called to celebrate, share, and proclaim at Christmas is “the joy with which God, in his infinite mercy, has embraced us pagans, sinners and foreigners, and demands that we do the same,” the Pope said the evening of Dec. 24 during his homily at St. Peter’s Basilica.

The faith Christians proclaim at Christmas, as they adore the infant who came to offer salvation to sinners, is one that enables us to see God “in all those situations where we think he is absent,” he said.

“He is present in the unwelcomed visitor, often unrecognizable, who walks through our cities and our neighborhoods, who travels on our buses and knocks on our doors,” Francis said, explaining that this faith is also an invitation to develop “a new social imagination, and not to be afraid of experiencing new forms of relationship, in which none have to feel that there is no room for them on this earth.”

Christmas, then, “is a time for turning the power of fear into the power of charity, into power for a new imagination of charity,” he said.

And the type of charity we are invited to live during Christmas is one “that does not grow accustomed to injustice, as if it were

something natural, but that has the courage, amid tensions and conflicts, to make itself a 'house of bread,' a land of hospitality.”

In choosing to be born into the world as a tiny infant, Christ offers himself to us in a way that we are able to hold him, lift him up, and embrace him, Francis said. In the same way, we are also called “to take into our arms, raise up and embrace the thirsty, the stranger, the naked, the sick, the imprisoned.”

“In this Child, God invites us to be messengers of hope,” he said. “He invites us to become sentinels for all those bowed down by the despair born of encountering so many closed doors. In this child, God makes us agents of his hospitality.”

He noted how difficult it was for Mary and Joseph to be forced from their homeland and make a long, uncomfortable journey while expecting a child. The situation was exacerbated when they finally arrived to Bethlehem only to discover there was no room for them in the city.

And yet it was here, “amid the gloom of a city that had no room or place for the stranger from afar, amid the darkness of a bustling city which in this case seemed to want to build itself up by turning its back on others” that the “revolutionary spark” of God’s love was lit, he said.

“In Bethlehem, a small chink opens up for those who have lost their land, their country, their dreams; even for those overcome by the asphyxia produced by a life of isolation.”

Francis noted that there are many others whose footsteps are hidden in those of Mary and Joseph, including the millions of people “who do not choose to go away but, driven from their land, leave behind their dear ones.”

“In many cases this departure is filled with hope, hope for the future; yet for many others this departure can only have one name: survival,” he said, noting that there are many who must survive “the Herods of today, who, to impose their power and increase their wealth, see no problem in shedding innocent blood.”

Mary and Joseph, who are the first to embrace “the one who comes to give all of us our document of citizenship,” are faced with a similar situation, finding themselves fleeing to a new land where they have no home or roof over their head.

However, in the “poverty and humility” of his birth, Christ both proclaims and shows that “true power and authentic freedom are shown in honoring and assisting the weak and the frail,” Francis said.

Among the weakest and most frail members of society at the time were the shepherds, he said, noting that because of their work, they were often forced to live on the margins. Because their state in life prevented them from participating in the traditional religious purification rituals, the shepherds were considered “unclean.”

“Everything about them generated mistrust. They were men and women to be kept at a distance, to be feared,” Pope Francis said, noting how they were widely considered “pagans among the believers, sinners among the just, foreigners among the citizens.”

However, these are the ones to whom the angel first appears with the announcement that the savior had been born, he said, adding that “this is the joy that we tonight are called to share, to celebrate and to proclaim” at Christmas.

Like Christ, who in his mercy bent down and embraced us as sinners, pagans, and foreigners, we must also learn to develop a new gaze that looks at others with charity and hospitality, he said, and urged Christians to imitate Jesus in lifting up and embracing the weak and marginalized.

He closed his homily by praying that the gift of the “little Child of Bethlehem” would move us, so that “your crying may shake us from our indifference and open our eyes to those who are suffering.”

“May your tenderness awaken our sensitivity and recognize our call to see you in all those who arrive in our cities, in our histories, in our lives,” he said, and prayed that the “revolutionary

tenderness” of the Christ Child would “persuade us to feel our call to be agents of the hope and tenderness of our people.



Pastoral Ministry and Sacraments:

Reconciliation: on Sundays and Holy Days: before Divine Liturgies and other days, by appointment.

Holy Communion: for the sick, by appointment, any time.

Baptisms: by appointment.

Marriages: six months’ notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made.

Funerals and Memorials: by appointment.

Anointing of the Sick (Holy Unction): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing or to meet with parish priest, please call or email Fr. Andrzej in advance to arrange a time and a day.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace.

If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.